

Zwischenstück cpl.
 Intermediate piece cpl.
 Pièce intermédiaire cpl.

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655405**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **18.08.11**

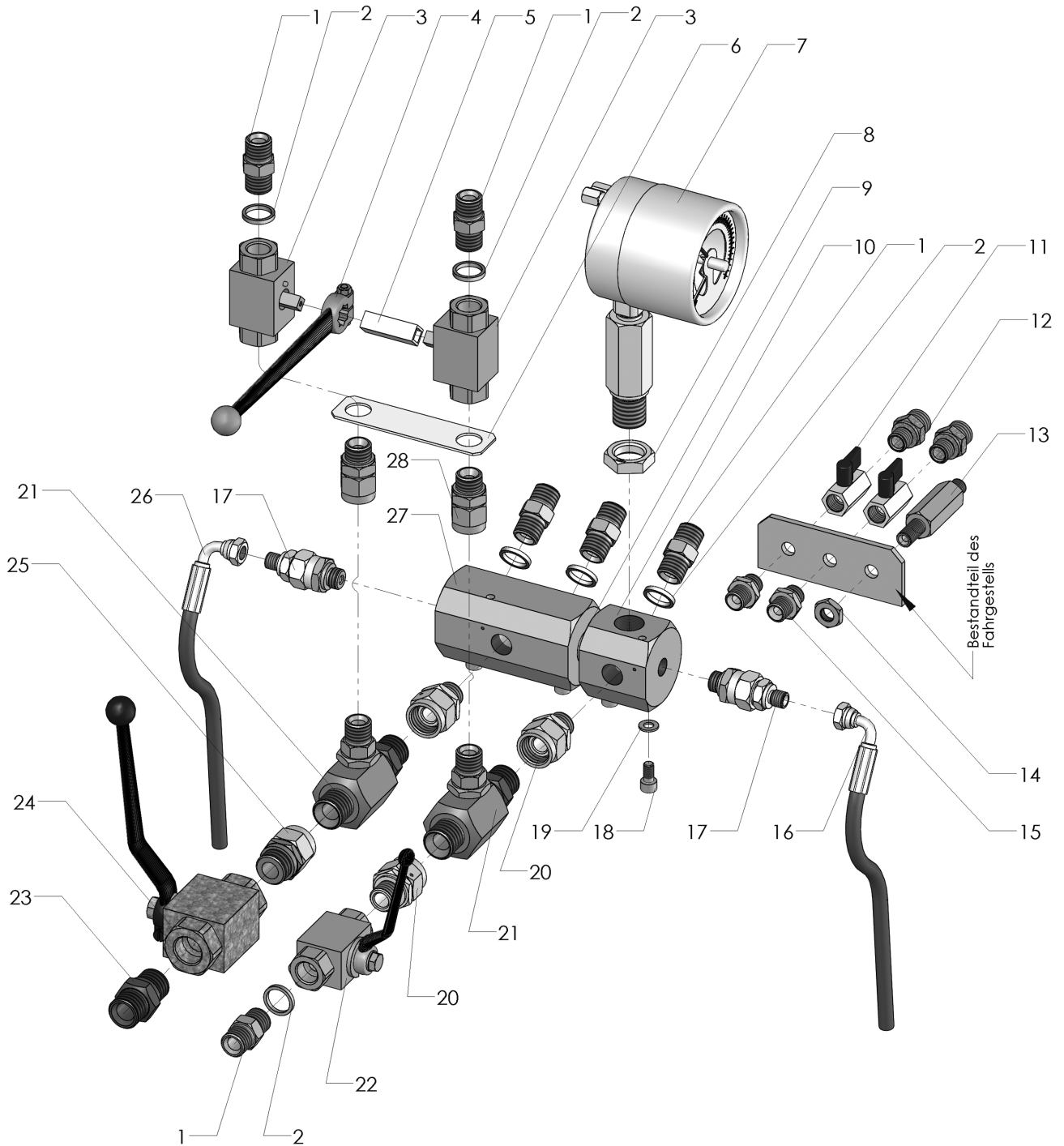


Bild:0655405E_2.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany
 Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
 3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
 Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
 Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
 E-mail: sales@wiwalp.com
 Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.
 No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
 Jiangsu Province 215400 • P.R.China
 Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
 E-mail: info@wiwa-china.com
 Internet: www.wiwa.com

Zwischenstück kpl.
Intermediate piece cpl.
Pièce intermédiaire cpl.

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655405**
 Serie • Serie • Série: **000**
 Datum • Date • Date: **18.08.11**



Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0472883	6		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
2.	0497894	6		Dichtung	seal	jout
3.	0630289	2	V	Kugelhahn, beinhaltet: Dichtungssatz für Kugelhahn	ball valve includes: seal kit for ball valve	vanne inclus: kit de joints pour vanne
	0647118			Kugel	ball for ball valve	bille pour vanne
	0647119			Schaltgriff f. Kugelhahn	lever for ball valve	manette de changement pour vanne
4.	0646865	1				
5.	0646867	1	V	Verbindungsstück	connection piece	pièce de jonction
6.	0656491	1		Halteblech	retainer for hopper	tôlet d'arrêt pour entonnoir
7.	0649691	1		Manometer	pressure gauge	manomètre
8.	0415227	1		Mutter	nut	écrou
9.	0646370	1		Stopfen	plug	bouchon
10.	0655404	1		Zwischenstück Komp.B	intermediate piece Komp.B	pièce intermédiaire Komp.B
11.	0640483	2	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
12.	0629334	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
13.	0640641	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
14.	0633942	1		Mutter	nut	écrou
15.	0214396	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
16.	0651100	1		Entlastungsschlauch	drain hose	flexible de décharge
17.	0631578	2	V	Berstscheibeneinrichtung	safety rupture device	dispositif de plaque de rupture
18.	0496898	4		Schraube	screw	vis
19.	0460214	4		U-Scheibe	washer	rondelle
20.	0633712	3		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord de connexion
21.	0655929	2	V	Rückschlagventil	non-return valve	soupape de non-retour
22.	0630289	1	V	Kugelhahn, beinhaltet: Dichtungssatz für Kugelhahn	ball valve includes: seal kit for ball valve	vanne inclus: kit de joints pour vanne
	0647118			Kugel	ball for ball valve	bille pour vanne
	0647119					
23.	0472913	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
24.	0644859	1	V	Kugelhahn, beinhaltet: Dichtungssatz für Kugelhahn	ball valve includes: seal kit for ball valve	vanne inclus: kit de joints pour vanne
	0646824			Kugel	ball for ball valve	bille pour vanne
	0647121			Schaltgriff	lever	manette pour changement
	0647136					
25.	0160695	1		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord de connexion
26.	0651100	1		Entlastungsschlauch	drain hose	flexible de décharge
27.	0655403	1		Zwischenstück Komp.A	intermediate piece Komp.A	pièce intermédiaire Komp.A
28.	0600962	2		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord de connexion

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation
³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand
³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Zwischenstück kpl.
Intermediate piece cpl.
Pièce intermédiaire cpl.

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0655405**
Serie • Serie • Série: **000**
Datum • Date • Date: **18.08.11**



Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isocyanate / pour l'application de l'isocyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000045